

まえがき

能楽研究所蔵

「鶯流狂言」水野文庫」目録

古川久

本文庫は故水野善次郎氏の御遺志に基づき、昭和四十七年夏に同家より法政大学能楽研究所へ寄贈されたものである。

私が始めて水野家所蔵の鶯流文書の所在を知ったのは、昭和二十八年に日本古典全書『狂言集』を編むこととなつた時である。同書には鶯流本を採用する方針としたので、故野々村戒三氏はかねて水野家で手写された鶯畔翁及び矢田萬斎自筆本の数曲を、収録するようにと勧められた。私は一度原本の姿に接したいと願いながら、ついそのままに過ぎた。

やがて東京女子大学で教えた最後の学生の中に宮崎紋子さんがいて、郷里山口の鶯流狂言に関する卒業論文を書く相談を受けた。私は風土性による伝承の変化に注目するよう勧め、できるだけ手広く本文を読むのを願つた。宮崎さんが予期以上の成果を上げ、昭和四十五年春卒業すると、帰郷に先立ち世話になつた水野家へも挨拶に出たいというので、誘われるまま私も同行することにした。

生憎主人水野善次郎氏は御不在であったが、夫人は快く蔵書を見せて下され、実は保管に悩む由を告げられた。私としては予期せぬことであったが、能楽研究所の性格を述べて受け入れの用意も可能であると述べ、改めて御主人の御意向を伺

(本稿は、『鏡仙』に連載した「百々裏話」の51回から58回にかけて(昭和42年11月～43年7月)、「多武峰の能」と題して執筆した小論を母胎とし、その後に調査し得た事などを加えて増補・修正したものである。能楽藝術会第22回例会(昭和43年11月)に「大和猿樂と多武峰」と題して発表したり、宝生流団体会昭和45年夏季講座に「宝生流の歴史」の題で話した事(『宝生流団体会報』52号(昭和47年1月)所載の「宝生流の歴史—その発生期を中心に—」がその要旨)は、その中間発表的なものである。その間、資料調査の面で多くの方々のお世話になり、恩師能勢朝次博士を中心とする先学各位の学恩に浴することが多かつた。法政大学研究助成金(昭和44年度)や文部省科学研究費(昭和47・48年度)の恩恵を得たことと共に、深く御礼申し上げる。(49・2・25)

いたにもかかわらず、直接的資料の欠乏が研究を妨げ、多武峰と猿樂の関係を正面から追及した先人の論考は僅少であつた。それがかかる長大な考察を必要とした所以である。長大ではあるが、資料の大半は間接的なものであり、どの問題も隔靴搔痒の感を禁じ得ない不徹底に終始した。論じ残した事がらや誤謬も少なくないと思われるが、それらは大方の御叱正・御助言を仰いで補正を期したい。

いに上がる約束で辞去した。直後に宮崎さんの好意で山口を訪れ、中西治郎家の文書を拝見し、石川弥一氏に初対面して中央における鷺流狂言の滅亡」(『山口女子短期大学研究報告』第十号、昭和33年3月)の御労作を頂き、水野家蔵本についての知識を深めることができた。

昭和四十七年に入つて程なく、善次郎氏の急逝が夫人から伝えられ、同時に故人の希望として所蔵本の研究所寄贈を申し出された。このような経過で貴重な文献を受容できた研究所としては、学術的意義を重視して寄贈に踏み切られた水野家の御遺族に敬意を表するとともに、仲介者の宮崎さんにも感謝しなければならない。幸い、『観世』昭和46年11月号に「観世座付鷺流狂言の興亡」と題し、卒業論文の前半を補正して掲載した宮崎さんの論考があるので、中から水野文庫に閲わる項を引き、その微意を表わすこととした。

鷺畔翁の後継者は、水野清太郎(一八八五—一九二〇)である。矢田薰^{アキ}・鷺畔翁・服部彦七らが、歌舞伎役者や青物問屋の人々を教えていたが、水野清太郎も神田の青物問屋だから、その関係で弟子になつたのであろう。清太郎は水野素舟または矢田次郎と名乗つており、畔翁主催の「互得会」に名が見える。畔翁が大正十一年に、八十一歳で亡くなつてゐるが、それに先立ち、清太郎は、大正九年に三十五歳の若さで亡くなつてゐる。畔翁は鷺流の伝書と名跡を、清太郎の弟脩三氏(昭和三十四年没)に委託し、現在は清太郎の実子善次郎氏(東京都千代田区神田多町一ノ八)の保管になつてゐる。水野脩三氏は観世流の能には通じていたが、狂言は習得しなかつた。脩三氏が清太郎の弟ということで、すべてを委託された訳であるが、これはいかに清太郎に対する期待が大きかつたかを示すものである。

もつて水野文庫の由来と価値とを、知ることができよう。鷺流関係の資料としては本文庫が最大のものと言ひ得る。目録を掲げるに当たり、改めて水野善次郎氏の御冥福を祈り、御遺族の御好意を謝しつつ、文献の保存と活用に努めたいと願う。

「水野文庫」目録

横本十一冊

1 「鷺流狂言型附本」
最終冊の奥書に「大正元年十一月吉辰認之水野氏事矢田次郎

ヘ譲ル素元鷺家サ世仁右衛門セニ鷺翁(印)とある。各冊の

題簽と内容は左の通りである。

〔形附脇狂言 第七〕

末広がり・張蛸・目近込骨・三本柱・麻生・福の神・大黒連歌・恵比須大黒・恵比須鬼沙門・連歌鬼沙門・氏結・相合鳥帽子

・昆布柿・雁」金・松櫟・勝栗・三人夫・餅酒・佐渡狐・筑紫奥。

〔形附大名事 第六〕

煎物・鍋八挽・牛馬・宝の槌・隠れ等・鎧・文藏・二千石・鬼瓦・早漆・粟田口・觀猿・入間川・秀句傘・今参・文角力・鼻取角力・蚊角力・萩大名・二人大名。

〔形附出家事 第三〕

蛸・榮螺・金津地藏・地藏舞・骨皮・不腹立・薩摩守・名取川遊善・小傘・呂運・悪坊・悪太郎・宗論・無布施經・水汲新発意・花折新発意・通円・樂阿弥・泣尼。

〔形附鬼事 盗人事 第四〕

鷺聲・懷中聟・引鼓聲・音曲聲・庖丁聟・賽目聟・斯好聲・木掛聲・船渡し聲・泣聲・岡太夫・八幡前・二人袴・益山盜人・花盜人・子盜人・雁盜人・瓜盜人・連歌盜人・引縫り。

〔形附鬼事 座頭事 第五〕

朝比奈・餅差十王・八尾・半錢・鬼の槌・節分・宝溜取・鬼の継子・首引・神鳴・闇罪人・伯母ヶ酒・清水・伯養・井瀧・不聞座頭・川上座頭・花見座頭・茶漬座頭・月見座頭。

〔形附女事 第六〕

墨塗・契木・簞被・吃り・鎌腹・法師ヶ母・若菜・因幡堂・内沙汰・鈍太郎・石神・鬚櫻・釣針・若市・塗師・河原太郎・鏡男・樂平餅・金剛・庵の梅。

〔形附山伏事 雜ノ部 第七〕

蟹山伏・柿山伏・柿宜山伏・犬山伏・菟山伏・梶山伏・腰折・人か枕か・鐘の音・花爭・伊文字・止動方角・素袍落・空腕・唐人子宝・仁王・米市・合柿・歌仙・八句連歌。

〔形附雜の部 第八〕

栗焼・居杭・心奪・太刀奪・拔戻・磁石・柑子・大般若・仏師・三人支離・棒縛・文荷・鷄流・鳴子・狐塚・伊呂波・渕・轍・長光・茶甕。

〔形附雜ノ部 第九〕

土筆・飛越・舍弟・船ふな・口真似・咲花・雁蹠・附子・昆布壳・鞍馬參・千鳥・酢辛・文山達・繩なひ・寐音曲・物真似・富士松・呼声・寝入・育葉燒。

〔形附晉事 第拾〕

西翁・菊水祖父・武惡・鱸庖丁・木六駄・鬼争・枕物狂・比丘定・鷲・老武者・唐角力・兒錦流馬・成頬・人馬・お冷し・横座・禁野・寐代り・鹿ぞ啼・胸突。

〔難子附 全〕

- 末広がり・三本柱・張蛸・目近込骨・麻生・大黒道歌・蛭子大
黒・蛭子鬼沙門・連歌鬼沙門・氏結・相合鳥帽子・昆布柿・鷹
厂金・松櫻・勝栗・三人夫・餅酒・鍋八撰・早漆・煎物・二人
袴・懷中簫・引敷簫・鷄簫・音曲簫・采螺・蛸・金津地藏・地
蔵舞・名取川・祐善・塗師・宗論・餌差十王・朝比奈・八尾・
鬼の槌・宝の瘤取・神鳴・節分・闇罪人・瓜盜人・唐角力・蟹
山伏・柿山伏・祢宜山伏・犬山伏・苞山伏・腰折・業平餅・大
般若・石神・西翁・若菜・法師が母・髭樽・若市・老武者・歌
仙・菊水祖父・金岡・枕物狂・半錢・通円・楽阿弥・庵の梅。
2 「鶯流狂言五番綴本」 半紙本四十冊
各冊初丁右肩に「物傳鑑」の印が捺してある外、奥書などは全く見られない。
- 1 末広がり・栗焼・通円・鱸庖丁・蛭子鬼沙門。2 三本柱・鞍
馬参・鳴子・内沙汰・宝の瘤取。3 麻生・土筆・樂阿弥・止動
方角・福の神。4 目近込骨・舍弟・節分・子盜人・連歌鬼沙門。
5 張蛸・咲花・祐善・素袍落・氏結。6 昆布柿・空腕・川上座
頭・文荷・大黒道歌。7 鷹厂金・鞞・老武者・柿山伏・蛭子大
黒。8 三人夫・盆山盜人・箕被・早漆・釣針。9 餅酒・呼声・
骨皮・吃り・闇罪人。10 勝栗・口真似・伯養・清水・河原太郎。
11 筑紫奥・二人大名・悪坊・鬼の繼子・斯好笙。12 佐渡狐・漚
・悪太郎・祢宜山伏・首引。13 鍋八撰・文藏・宗論・神鳴・
児鑑流馬。14 宝の槌・居枕・餌差十王・棒縛・花折新発意。15 隠
笠・伊文字・二千石・瓜盜人・水掛簫。16 萩大名・雁縛・朝比
奈・三人支離・合柿。17 蛙角力・井瑞・采螺・千鳥・髭樽。18

- 武惡。8 半錢。9 酔辛。10 心奪。
〔二〕 1 三本柱。2 清水。3 祐善。4 錠腹。5 連歌鬼沙門。6 目
近米嘗。7 鞍馬參。8 金岡。9 茶壺。10 蛭子大黒。
〔三〕 1 張蛸。2 船ふな。3 比丘定。4 懿八。5 大黒道歌。6 餅
酒。7 口真似。8 枕物狂。9 磁石。10 氏結。
〔四〕 1 雀厂金。2 昆布壳。3 泣尼。5 煎物。6 三人夫。7 伊呂
波。8 餌差十王。9 千鳥。10 花折新発意。
〔五〕 1 勝栗。2 花爭。3 八尾。4 悪坊。5 契木。6 筑紫奥。7
富士松。8 朝比奈。9 子盜人。10 合柿。
〔六〕 1 昆布柿。2 節分。3 空腕。4 腹立す。6 鐘。7 文山立。
8 水汲新発意。9 祢宜山伏。10 首引。
〔七〕 1 宝の槌。2 長光。3 法師が母。4 二千石。5 米市。6 隠
笠。7 嬢。8 宗論。10 鮎樽。
〔八〕 1 相合鳥帽子。2 鶯流。3 宝の瘤取。4 井瑞。5 連歌盜人。
6 松櫻。7 呂連。8 二人大名。9 若菜。10 止動方角。
〔九〕 1 斯好笙。2 文藏。3 塗師。4 花見座頭。5 木六駄。6 船
渡簫。7 栗燒。8 布施無經。9 瓢山伏。10 文荷。
〔十〕 1 八幡の前。2 しづり。3 嘴子。4 箕被。5 楽平餅。6 二
人袴。7 雁縛。8 吃。9 鬼の槌。10 金津地藏。
6 岡太夫。7 八句連歌。8 章魚。9 牛馬。10 鈎針。
鶯簫。7 伯母が酒。8 地蔵舞。10 闇罪人。
〔十三〕 1 庵丁簫。2 脱殻。3 川上座頭。5 仁王。6 懷中簫。7

- 文角力・船ふな・小傘・蟹山伏・人か杭か。19 鼻角力・鷄流
・章魚・犬山伏・茶漬座頭。20 今参・鬼丸・唐角力・磁石・煎
物。21 人馬・御冷し・寐代・引繩・成頬。22 禁野・横座・泣簫
・胸突・鹿ぞ啼。23 二人袴・富士松・大般若・武惡・金津地藏。
24 岡大夫・八句連歌・水汲新発意・心奪・歌仙。25 八幡前・伊
の槌・狐塚・松櫻。30 船渡簫・鎌腹・八尾・腰折・仁王。31 懷
中簫・鐘の音・呂連・抜殻・相合鳥帽子。32 賽目簫・長光・菊
馬・荀山伏。27 引敷簫・飛越・半錢・因幡堂・不聞座頭。28 音
曲簫・脣葉焼・連歌盜人・鎌・太刀奪。29 庵丁簫・昆布壳・鬼
の槌・狐塚・松櫻。33 離盜人・文山達・地蔵舞・石神・
呂波・法師が母・惣八・契木。26 鷄簫・物真似・無布施経・牛
馬・荀山伏。34 墨塗・茶壺・花盜人・仏師・業平餅。35 (音ノ部) 鬼争
水祖父・伯母ケ酒・附子。36 粟田口・柑子・名取川・
鏡男・唐人子宝。37 駆猿・花争・薩摩守・鈍太郎・若市。38 入
間川・醉辛・花見座頭・繩なひ・西翁。39 秀句傘・腹不立・塗
師・寐音曲・若菜。40 (音ノ部) 金岡・枕物狂・泣尼・比丘定・
木六駄。
- 3 「鶯流狂言一番綴本」 半紙本百九十三冊
十番ずつを一群に分け、「一」から「廿」まであるから、もと
は二百冊の揃本だったらしいが、一の6、四の4、六の5、七
の9、十二の9、十三の4、十六の2の七冊を欠く。別筆を交
え、奥書もないが「江沢梅園藏書印」なる三行の角印を捺した
冊もある。
- 〔一〕 1 麻生。2 鱸庖丁。3 樂阿弥。4 繩なひ。5 福の神。7 柑
木六駄。

- 〔二〕 1 文相撲。2 人か枕か。3 小傘。4 早漆。5 瓜盜人。6
粟田口。7 鬼瓦。8 大般若。9 いぐる。10 賽目簫。
〔十五〕 1 八間川。2 因幡堂。3 神鳴。4 鍋八撰。5 茶漬座頭。
6 鼻取相撲。7 盆山盜人。8 西翁。9 水懸簫。10 河原太郎。
〔十六〕 1 萩大名。3 采螺。4 佐渡狐。5 児鑑流馬。6 駆猿。7
舍弟。8 名取川。9 苞山伏。10 骨皮。
〔十七〕 1 墓壇。2 鬼の繼子。3 唐人子宝。4 寢音曲。咲花。6
蚊相撲。7 呼声。8 老武者。9 伊文字。10 石神。
〔十八〕 1 今参。2 仏師。3 唐角力。4 薩摩守。5 狐塚。6 秀句
傘。7 内沙汰。8 歌仙。9 腰折。10 鏡男。
〔十九〕 1 雀盜人。2 棒縛。3 飛越。4 悪太郎。5 若市。6 人馬。
7 橫座。8 月見座頭。9 泣簫。10 鬼争。
〔廿〕 1 禦野。2 引括。3 豊山伏。4 鹿ぞ啼。5 成頬。6 御冷。
7 胸突。8 鬼。9 繩代。10 鉢叩。
- 4 「鶯流狂言習物本」 半紙本三冊
- 〔三番叟(甲)〕 「右所作附古書有之候得共混雜相分兼候儀茂有之
候故此度相改認置者也」 文化元年甲子年仲夏書之「定賢」の奥
書があり、初日・二日目・三日目・四日目・陰陽三番叟などに
ついての詳細な記録である。
- 〔三番叟(乙)〕 右の定賢本の写しで奥書の後に「大正四年一月
三郎謹写」とある。なお中に「記 貴殿より御依頼相成候千歳
及三番叟享本式冊写書致候事確実也依て他に写書無之ニ付玆ニ
証明候也」 大正十年九月 松井翠斎 水野脩三様」と認めた紙

7 「座禪」

節附はあるが型附なく、奥書もない。

8 「八嶋那須与市 さるうた」

「八嶋」贊間の形式で那須ノ語が型をつけて記されているが、「さるうた」はない。

9 「鉢叩」

「鉢叩」の節附本で、奥書はない。

10 「鉢叩」

曲名の右肩に「鷺流書上之外」、下に「勧文句 大習事」、卷末に「鷺仁右衛門弟子 岡田興邦書之(印) 岡村善五郎(印) 矢田源八郎(印)」の署名がある。

11 「鬼争」

鷺流だけの曲の詞章を記したもの。

12 「おにあらそひ」

淨瑠璃が入っているので、吾妻能狂言用の台本らしい。

13 「素襯落」

曲名の右肩に「鷺流」とあり、ベン書きである。

14 「小舞 形附全」

奥書に「明治四十五年五月 七拾一翁 鷺畔翁 義道(花押・印)」と見え、左の四十七番に節と型が附けてある。

鷺亀・土車・泰山府君・雪山・三人夫・七子・勝栗・餅酒・弓矢立合・宝の瘤取・掛川・宇治の晒・小山伏・柴垣・うさぎ・石引・杉の木・京土産・十七八・暁の明星・番匠屋・曾ノ部・山崎通ひ・海道下り・住吉。

15 「小舞」

奥書はなく左の二十四番の節附本。
道明寺・山姥・矢嶋・景清・鞍馬天狗・加茂・是界・紅葉狩・蟬丸・弱法師・猩々。

短キ方・楊貴妃・祇王・二人祇王。
〔雑間 参〕左の四十四番を收める。

雷電・車僧・同替・大会・是界・鞍馬天狗・同天狗・葛城天狗・飛雲・土蜘蛛・礪・鶴鉤・橋弁慶・同二人・小鏡治・同乱序

・吉野夫人・紅葉狩・同武内・羅生門・同二人・現在織・熊坂・鍾馗・張良・藤渡・三山・同・求塚・当麻・須磨源氏・吉野天人・第六天・頃羽・大瓶猩々・錦戸・同文使・同二人・夜討曾我・阿漕・野守・殺生石・天鼓・絃上。

〔雑間 四〕左の五十七番を收め、奥書に「鷺流十一世 矢田文蔵(角印「狂言」)」とある。

春日龍神・同脇・同乱序・鉢木・同供・芦刈・雲林院・遊行柳・三輪・龍田・女郎花・船橋・融・海人・梅枝・錦木・葛城・

・龍虎・同・松虫・忠信・大蛇・豊千・小壇・浮舟・玉葛・山姥・雲雀山・同・大仏供養・盛久・草薙・同語・愛若空也・三笑・合浦・同鱗・小原御幸・住吉詣・鷺・双紙洗・砧・恋重荷・綾鼓・千引・常陸帯・弱法師・護法・満仲・鶴龍田・鳥追舟・室君・高野物狂・加茂物狂・籠祇王・関原与市・二人静。

〔安志羅以間 五〕左の五十四番を收め、奥書に「鷺流矢田文蔵(角印「狂言」)」とある。

鷺亀・皇帝・感陽宮・郡郷・班女・吉野靜・船弁慶・安宅・西行桜・三井寺・舍利・黒塚・藤栄・花月・百万・自然居士・東岸居士・富士太鼓・善知鳥・籠太鼓・藍染川・小督・放下僧・鳥帽子折・春榮・铁輪・唐船・正尊・葵上・蟬丸・七騎落・俊寛・巻絹・調伏曾我・小袖曾我・元服曾我・禪師曾我・土車・

一枚が挿んである。

〔座禪〕奥書なく、歌謡には胡麻節がつけられ、型は朱書き。

5 「一子相伝秘 書^{千尋葉}」

半紙本一冊

6 「鷺流狂言習物本」

奥書に「鷺流家元 仁右衛門甥 鷺畔翁 義道(花押・印)」と見える。

7 「千歳」

美濃紙本を紙縫で綴じた稽古本。以下同装。

8 「面箱」

内題には「千歳」とあり、型附を記す。

9 「こんくわゐ(甲)」

曲名の右肩に「一子相伝 大習秘書」とあり、奥書なし。

10 「こんくわゐ(乙)」

曲名の右肩には甲と同じく書かれ、奥書なし。

11 「甲の略書」

〔こんくわい 後〕シテのカタリが済んでから文句を記載する。

12 「座禪(甲)」

曲名の右肩に「両番 大習 シテ一子相伝」、下に「太郎冠者」

13 「座禪(乙)」

曲名の右肩に「鷺流一子相伝」、奥書に「大正五年辰年四月為矢田滋郎之写之 鷺仁右衛門 七十五番翁書(甲)」とある。

14 「座禪(丙)」

曲名の右肩に「一子相伝」、左下に「大習現ノ伝 曲口伝」とある。

15 「座禪(丁)」

曲名の右肩に「鷺流 大習 直流」、下に「太郎冠者」とある。

16 「金剛」

曲名の右肩に「重習」、下に「形附」とある。

17 「奈須ノ語」

曲名の右肩に「八嶋替問習 鷺流直伝」とある。

倉女郎・住吉・海道下り・鶴の段・笠の段・玉の段・放下僧・道明寺・山姥・矢嶋・景清・鞍馬天狗・加茂・是界・紅葉狩・蟬丸・弱法師・猩々。

半紙本一冊

18 「小舞」

奥書はなく左の二十四番の節附本。

半紙本一冊

高砂・考松・弓八幡・志賀・吳服・放生川・同鱗・養老・玉井

横本五冊

・氷室・加茂・白髭・嵐山・江嶋・大社・和布刈・白楽天・竹

19 「鷺流間」

生島・難波・西王母・寢覚・源大夫・道明寺・九世戸・絵馬・

20 「虎」

東方朔・輪藏・右近・同語・岩船・雨月・金札・淡路・松尾・

21 「鷺流間」

同語・逆鉢・御裳濯川・伏見・鶴祭・橘・浦島・代主・鼓滝・

22 「富士山」

富士山・御裳濯語・同大藏流・佐保山・難波田安慶好・右近室生流。

23 「二番目 三番目間 武」

左の三十九番を收める。

